

# OBMICA

Marzo  
2017  
Año 7 - Número 1

Informe global sobre apatridia

La noche de Hasta la raíz

La nueva imagen de OBMICA





## DE LA COORDINADORA

Este boletín cubre los meses de enero, febrero y marzo, informando sobre acontecimientos del primer trimestre de 2017 en el trabajo de OBMICA y el contexto en materia migratoria en que laboramos. Salta a la vista el nuevo look de OBMICA, correspondiendo a una nueva etapa de desarrollo de nuestro think-tank tal y como se explica abajo en este boletín. En esta edición, se aprovecha para notar algunos avances en el quehacer del consorcio inter-universitario OBMEC (Observatorio Inter-Universitario Dominico-Haitiano, coordinado desde la Universidad de Quisqueya, Puerto Príncipe), sobre todo respecto a migración. Como siempre, se llama la atención a nuevos recursos disponibles que enriquecen el debate y la práctica en los temas en materia migratoria que nos ocupan. Destaca una nueva publicación del Instituto sobre la Apatridia y la Inclusión (ISI) que analiza con lujo de detalles el derecho a la nacionalidad y la niñez a escala global. Se incluye, también, una entrevista con el cineasta Juan Carlos González sobre su documental *Hasta la Raíz*, que reporta sobre los jóvenes que buscan el reconocimiento de su derecho a la nacionalidad dominicana tras los acontecimientos judiciales de los últimos años en el país. Por último, se hace mención de una serie de publicaciones emanadas del Instituto Nacional de Migración (INM-RD) con el apoyo de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM-ONU, RD).

**Bridget Wooding**

## NUEVA IMAGEN Y NUEVO LOCAL

Esta primavera OBMICA estrena una nueva identidad gráfica y un nuevo local. El nuevo logo conserva un elemento importante y diferenciador que es la brújula al tiempo que añade nuevos elementos tales como el color verde, que amplía la gama de colores para transmitirnos el colorido del Caribe y la tipografía, que se simplifica para, en conjunto, lograr un logo más práctico, orgánico y versátil.

A la vez, se pone en circulación un boletín con diseño nuevo, buscando ilustrar la temática migratoria y de derechos humanos a través de imágenes y colores que invitan a conocer a las personas protagonistas: migrantes, descendientes y quienes defienden sus derechos.

A partir de abril nos pueden encontrar en la calle Santiago 352, 1era planta, en Gazcue, Santo Domingo.



Antiguo logo de la institución



Nuestra nueva imagen

# OBMICA CONTRIBUYE A INFORME GLOBAL SOBRE APATRIDIA INFANTIL



Richardson, 10, es un estudiante en Santo Domingo Oeste que se encuentra en situación de apatridia.



"Dayonara", cuyo rostro da la portada de este boletín, se dibujó a los 12 años con las palabras "Diana y Dios". En el futuro, si su familia logra acceder a un acta de nacimiento, desea estudiar para ser doctora.

Cada 10 minutos nace un niño sin nacionalidad en alguna parte del mundo, de acuerdo al nuevo informe, "The World's Stateless", el cual fue puesto en circulación en Londres por el Instituto sobre Apatridia e Inclusión. El informe se enfoca en los 6 millones de niños/as en situación de apatridia alrededor del mundo; un capítulo sobre República Dominicana fue preparado por Allison Petrozziello, Coordinadora de Investigación y Programas de OBMICA.

El informe de ISI hace un llamado de acción para eliminar la apatridia infantil mediante la movilización social, incidencia, litigio y otros medios. Cuando no gozan del derecho a la nacionalidad, niños y niñas apátridas comúnmente tienen problemas para acceder a servicios de salud, educación y otros derechos fundamentales. La situación de apatridia provoca desesperación tanto para las niñas y niños como sus madres y padres.

Madres como Genoveve, de una comunidad de Santo Domingo Oeste, que dijo a OBMICA, "*Claro que me preocupó por mis hijos porque no contamos con el apoyo de su padre. Entonces, pienso, 'Soy su madre y tengo que criarlos para que puedan trabajar el día de mañana'. Quiero a mis hijos, pero mira cómo van... Todos los niños tienen que tener papeles. Si algo pasa por ahí en la calle y no tienes papeles, no puedes hablar por ellos. No tienes papeles y no los puedes proteger*".

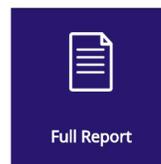
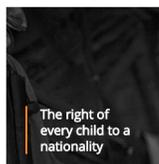
Son múltiples las causas de la apatridia infantil. A veces se transmite la apatridia de padres a sus hijos. En otros casos, el recién nacido no adquiere una nacionalidad al nacer debido a un conflicto entre diferentes leyes de nacionalidad, o le puede resultar imposible demostrar su identidad legal porque nunca se le emitió un acta de nacimiento.

En años recientes se ha prestado cada vez más atención al problema de la apatridia alrededor del mundo. El informe, además de recopilar más de 70 aportes sobre la situación de apatridia infantil en el mundo, también señala los pasos necesarios hacia la resolución del problema.

***"La apatridia infantil es totalmente prevenible. Nunca es la 'culpa' de un niño si se encuentra sin nacionalidad. El enfoque de infancia nos ayuda a progresar hacia la identificación de soluciones permanentes y a prevenir que se siga expandiendo. Así, no solo ayudamos a las niñas y niños que nacen hoy, sino preparamos el terreno para crear soluciones abarcadoras para el largo plazo", según explica la codirectora del Instituto sobre Apatridia e Inclusión, Laura van Waas.***

Mientras tanto, niñas como "Dayonara" que crece apátrida en una comunidad de Santo Domingo Oeste, espera con ansias una solución a su situación. "Me señalan, 'Mirála a ella, no tiene acta porque es haitiana. Pero yo nací aquí y sé que eso no es verdad'".

El informe completo (solo disponible en inglés), se puede descargar aquí en nuestra página <http://obmica.org/index.php/actualidad/23-derecho-a-nacionalidad/152-obmica-contribuye-a-informe-global-sobre-la-apatridia-infantil>



**JUAN CARLOS GONZÁLEZ**

*“El principal objetivo del documental es honrar a las personas que han padecido esta problemática en República Dominicana”*

HASTA LA RAÍZ

Fue estrenado el pasado mes de marzo en la sala 7 del Cinemacentro, el documental de corte social “Hasta la Raíz”, un filme que enmarca la lucha de los descendientes de migrantes haitianos nacidos en la República Dominicana a quienes se les niega la nacionalidad.

“Hasta la Raíz” es protagonizado por tres mujeres que cuentan de manera individual cómo esta problemática ha afectado el desarrollo normal en diferentes aspectos de sus vidas, en comparación con cualquier otra ciudadana dominicana que tenga documentos. Además de esos testimonios, el documental muestra las diferentes movilizaciones de la sociedad civil en procura de ser escuchados por los tomadores de decisiones para que su situación de indocumentación sea resultada.

Varios años le tardó en realizar “Hasta la Raíz” a su director y productor, Juan Carlos González, quien además es sociólogo e investigador asociado a OBMICA. Recién concedió una entrevista a OBMICA para explicar más a fondo todo lo concerniente al documental.

Foto: © Fran Afonso



De derecha a izquierda: Juan Carlos González, director del documental, algunas de las protagonistas de la película y la periodista Edith Febles, presentadora del evento

El filme recibió comentarios muy positivos por parte de la audiencia, y se tiene previsto que el mismo sea presentado en comunidades en todo el país y compita en festivales.

### ¿De dónde surge la idea de crear este documental?

Entre 2011 y 2013 estuve siguiendo la lucha de las personas dominicanas de ascendencia haitiana, acompañándoles en su proceso de organización y empoderamiento. La fuerza de su liderazgo y la irrefutable justicia de su demanda eran ingredientes de peso para insistir en la necesidad de contar esta historia.

### ¿Qué se quiere lograr con la realización de este documental?

El principal objetivo del documental es honrar a las personas que han padecido esta problemática en RD, ofreciéndoles un recuento del camino recorrido y motivándoles a reorganizarse para continuar la lucha. Luego, otro objetivo es presentarlo en diversos espacios comunitarios, culturales y académicos en el país y fuera de él, como herramienta de sensibilización y aporte al debate sobre el derecho a la nacionalidad en RD.

### Hablemos del nombre “Hasta la raíz”

El nombre responde a 2 búsquedas: la raíz familiar de las mujeres protagonistas que abrazan orgullosamente sus orígenes haitianos para vivir sin complejos en una sociedad que muchas veces las cuestiona por el origen de sus padres, pero también a la búsqueda de la raíz del problema que enfrentan las personas afectadas, que es no es más que una ideología anti-haitiana construida desde el Estado dominicano y reproducida por la mayor parte de los medios de comunicación.

### ¿Cómo escogiste las protagonistas del documental? ¿Qué busca demostrar a través de las historias contadas por mujeres?

Escogí a Ana María porque representa el liderazgo del movimiento político de las personas afectadas. A Deisy porque su perfil es el de una joven periodista que de repente se encuentra sin nacionalidad y emprende un viaje hasta reencontrarse con la historia de su madre, mientras que Virtudes representa al casi siempre oculto grupo de personas que aun naciendo en RD nunca han tenido documentos de identidad.

### Los testimonios de cada una de las protagonistas son contados de una manera distinta, ¿qué significado tiene?

El tema es complejo y la forma en que afecta a las personas también es compleja. Me interesaba que las 3 protagonistas fuesen mujeres, porque la condición de indocumentación y apatridia es “transmitida” por ellas.

Foto: © Fran Alfonso



Parte del público asistente a la proyección de la película



Fotograma de la película “Hasta la raíz”.

Sus historias son diversas y quise que esas diferencias estuviesen expresadas en el documental.

### ¿Cuáles fueron las trabas para la realización del documental?

No encontré trabas ni desde el Estado ni de la gente en la calle para realizar el documental. Lo único que lamento es que a pesar de haber solicitado varias veces una entrevista con el presidente de la JCE de entonces, Roberto Rosario Márquez, nunca fue respondida mi solicitud.

### ¿Cuánto tiempo tardó la elaboración del documental y cómo fue el proceso de recopilación de imágenes?

Desde que comencé a grabar el documental pasaron 5 años, y desde que decidí darle forma contando la lucha política a través de las historias de las 3 protagonistas, pasaron casi 3 años. Como trabajé en organizaciones de la sociedad civil que apoyaban la lucha fue más sencillo conseguir los contactos de protagonistas. Vale decir que todo el proceso de pre-producción y grabaciones fue auto financiado y solo pude llevarlo a cabo por el decidido apoyo de amistades desinteresadas y solidarias.

### ¿Cuáles son los planes de difusión del film?

Que vaya a los bateyes, que se presente en todos los lugares posibles en RD y que también compita en festivales de documental y en espacios organizados por la diáspora dominicana en cualquier parte del mundo.

# POSICIONANDO EL TEMA MIGRACIÓN EN EL MARCO DE OBMEC

Un Consorcio universitario haitiano-dominicano (OBMEC) liderado por la Universidad Quisqueya en Puerto Príncipe, con la ayuda de la Unión Europea, estableció un Observatorio Binacional sobre las temáticas de la Migración, la Educación, el Medio Ambiente y el Comercio.

## UN PACTO MUNDIAL

Las políticas migratorias están en plena evolución en ambos países, en un momento en que hay un proceso internacional de importante envergadura, lanzado durante una cumbre en Nueva York en septiembre de 2016. Se trata del inicio de negociaciones que conduzcan a una conferencia internacional y la aprobación de **un pacto mundial para una migración segura, regular y ordenada en 2018**. El acuerdo de avanzar hacia este marco integral es trascendental. Implica que la migración, al igual que otras esferas de las relaciones internacionales, se guiará por un conjunto de principios y enfoques comunes. La Agenda para la Protección de las Personas Desplazadas a través de Fronteras en el Contexto de Desastres y Cambio Climático, aprobada en el marco de la Iniciativa Nansen en diciembre de 2015, es también muy relevante para la movilidad a escala insular, reconociendo, por ejemplo, las respuestas especiales ingenieras tras el terremoto en Haití en 2010.

## EL COMITÉ TEMÁTICO MIGRACIÓN

Enfocó el estudio asumiendo este fenómeno en una nueva perspectiva integradora, ya que es el producto del trabajo de dos equipos interdisciplinarios y binacionales. Esto ha permitido un enfoque en el que no sólo se han priorizado los impactos de la inmigración en lo económico sino también en lo social e interinstitucional. Por otro lado, el equipo de trabajo ha hecho un esfuerzo particular por estudiar los dos ejes del sistema inmigratorio haitiano dominicano, viendo de un lado las condiciones de origen de la inmigración y del otro las condiciones de recepción sobre todo en el mercado laboral de los inmigrantes y sus descendientes nacidos en territorio dominicano. A ello se agrega un esfuerzo analítico que destaca fenómenos poco estudiados como el de los impactos en Haití de las repatriaciones de jornaleros inmigrantes, los esfuerzos institucionales del Estado dominicano por ordenar la inmigración, deteniéndose por ello en un análisis del impacto de proceso de regularización migratoria que desde el año 2014 el Estado dominicano impulsa. Asimismo el informe hace un esfuerzo por recuperar un enfoque de derechos humanos, sin desconectarlo de la dimensión social y económica de la inmigración. Finalmente el análisis de la dimensión de género ha permitidos destacar nuevos fenómenos como es el creciente papel de la mujer en la dinámica de la inmigración, el trabajo doméstico y el funcionamiento de la economía llamada informal.

## LO QUE SIGUE DESPUÉS DE ESTA PRIMERA FASE DE OBMEC

OBMICA ha tenido la dicha de no solamente participar en el comité temático migración sino de liderar luego la elaboración de las recomendaciones finales de los cuatro diagnósticos (incluyendo el de migración) expuestas en dos talleres participativos con actores clave que tuvieron lugar en marzo, en Santo Domingo y en Puerto Príncipe respectivamente. En ambos talleres Bridget Wooding, Directora de OBMICA, tuvo a su cargo la facilitación de los dos encuentros. En el mes de mayo se hará un evento de socialización del conjunto con miras a informar el trabajo de la Comisión Mixta Bilateral Dominico-Haitiana (CMBDH). Claro está que estas deliberaciones a escala insular podrían también aportar importantes insumos hacia un pacto mundial para la migración a concretizarse en 2018. OBMICA tiene acreditación como entidad académica ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC por sus siglas en inglés) con el objetivo de influir precisamente en este proceso de trascendencia global conducido por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).



Watson Denis modera Sub-taller migración en Puerto Príncipe el 15 de marzo, UNIQ



Mesa de Honor en el taller de Puerto Príncipe, el 15 de marzo, UNIQ

# MASAYA LLAVANERAS BLANCO

ECONOMISTA POLÍTICA



Masaya Llanereras Blanco (centro), con el apoyo de investigadora asociada Ylemis Jean (izquierda), entrevista a una trabajadora doméstica haitiana en el Batey 4 de Barahona.

Masaya Llanereras Blanco fue Investigadora Visitante de OBMICA durante el primer trimestre de 2017, tiempo en el cual se dedicó al trabajo de campo en su investigación de tesis doctoral sobre la economía política de cuidados visto a través de las experiencias de trabajadoras domésticas haitianas y dominicanas de ascendencia haitiana.

## ¿Nos puede contar sobre un proyecto en que está trabajando actualmente?

En la actualidad trabajo en mi investigación doctoral sobre las intersecciones entre la migración, el género y los cuidados en las experiencias de trabajadoras domésticas migrantes haitianas y dominicanas de ascendencia haitiana en República Dominicana. He tenido la dicha de recorrer parte importante del país, visitando Dajabón, Pedernales, Barahona y varios barrios y bateyes cercanos a la capital.

## ¿Qué fue lo más interesante o sorprendente que ha aprendido en ese proyecto?

Me ha fascinado la fluidez y las historias comunes entre los dos países que forman parte de esta isla. La forma en que las historias personales unen estos dos territorios me recuerda lo importante que es pensarnos, como humanidad, como sociedades e individuos interdependientes. Otra cosa que me ha parecido interesante es la diversidad de elementos que interactúan y determinan cómo las personas crean su propia identidad (por su lugar de nacimiento, la nacionalidad de sus padres, sexo, oficio o color de piel) y cómo las sociedades usamos esa misma diversidad de elementos para identificar o categorizar a otros.

## ¿Qué es lo que más le gusta de lo que hace?

Me considero una investigadora desde hace muchos años. Me encanta el proceso de investigación y aprendizaje tanto en el campo, como cuando se tiene la oportunidad de construir conocimiento a partir de las realidades observadas. Lo que más me gusta de todo esto es la oportunidad de conocer y establecer relaciones con una amplia diversidad de seres humanos. Me siento privilegiada al escuchar cada una de las historias que han compartido conmigo todas mis entrevistadas.

## ¿Cuáles son los retos más grandes que enfrenta?

Justamente por lo complejo del proceso de autoidentificarse y de cómo construimos socialmente identidades que

adjudicamos a otros y otras, encuentro que es un reto trabajar en contextos de desigualdad. Me refiero a la desigualdad económica, de género y de acceso efectivo a derechos políticos. Para mí el reto está en asumir responsablemente las diferentes posiciones de poder en las que existimos y existo (negarlas sería una estrategia improductiva), sin reproducirlas e incluso contribuir a su eliminación.

## ¿Qué es lo que desea lograr mediante su desempeño profesional?

Me interesa documentar los procesos sociales a través de los que las personas resisten las desigualdades. Pienso que es importante documentar estos procesos porque es muy difícil que quienes los encarnan puedan registrarlos en medio de los esfuerzos cotidianos que realizan y las diversas desigualdades que navegan. Así que de alguna forma veo mi trabajo como un ejercicio contra el olvido y a favor de la ampliación de las voces que intervienen en las conversaciones políticas nacionales y globales.

*Soy venezolana, licenciada en Estudios del Desarrollo y Economía Política por la Universidad Trent, en Canadá. Obtuve mi maestría en Estudios de la Mujer en la Universidad Central de Venezuela y actualmente soy candidata a Doctora en Gobernanza Global por la Escuela de Asuntos Internacionales Balsillie, de la Universidad Wilfrid Laurier, en Canadá. Hablo español e inglés en mi vida cotidiana. Hablo también un poco de francés y me propongo aprender el creole haitiano. Desde mis inicios profesionales he realizado trabajos de investigación aplicada en materia de equidad de género, protección social y cuidados. Fui parte de la Oficina de investigaciones económicas del Banco Central de Venezuela y coordinadora del proyecto de implementación de presupuestos sensibles al género en dicho país. Desde hace tres años la migración se ha hecho parte central de mi vida personal e intelectual y ha añadido nuevas perspectivas a mi capacidad de análisis y forma de ver la vida. OBMICA me abrió las puertas como institución base durante el trabajo de campo de mi investigación doctoral.*

# INM RD Y OIM PRESENTAN LIBROS FORMATIVOS EN MATERIA MIGRATORIA



El Instituto Nacional de Migración del Ministerio de Interior y Policía (INM RD) y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) presentaron en febrero cuatro publicaciones para la capacitación en materia migratoria.

Se trata de los tomos 1 y 2 de “Protección de Población Migrante en Condición de Vulnerabilidad” y los cuadernos de trabajos sobre “Migración e Interculturalidad y Mitigación de Conflicto”.

Ambos documentos llegan a endosar la lista de materiales didácticos en el importantísimo tópico migratorio.

## PRÓXIMAS ACTIVIDADES



 Taller con la sociedad civil sobre evolución de la política migratoria y derechos humanos

 Lanzamiento del portal web “Estado de las migraciones RD”

 Inicio de la investigación “Parejas Mixtas”

 Participación en Coloquio Internacional sobre “La Diversidad Cultural en el Caribe”, dedicado al tema “Memoria y conflictos de frontera”, mayo de 2017 en La Habana, Cuba

 Reunión del grupo de trabajo CLACSO “Afrodescendencia, racismo y resistencias en el Caribe”.



**Centro para la Observación Migratoria  
y el Desarrollo Social en el Caribe**

Calle Santiago 352, Primera Planta, Gazcue,  
Santo Domingo, República Dominicana  
+1 809 221 6993 | [www.obmica.org](http://www.obmica.org)